

شرائط انتشار

ولایانه و در سعادتده محل
اقامتارسته کوندنلک اوزره
سنه لکی ۷۰ الی ایانی ۴۰
غروشدن اداره خانه دن
القی اوزره سنه لکی ۵۰
الی ایانی ۳۰ غروشدن
آبونه لر سنه ابتداسندن
یعنی الی اوچنچی نوسروندن
اعتباراً برسنه لک و یا خود
القی ایانی اولدرق قید
اولنور.

سَمْعَةُ مَسْمُومَةٍ

محل اداره سی

باب عالی جوارنده ابو -
السعود حاده سنه محمود بك
مطبعه سیدر.
امور اداره و تحریریه متعلق
خصوصات ایچون محمد رضا
افندی نامه مراجعت
اولتیدر درخ اولتیبیان
اوراق اعاده اولماز.
اداره خانه جمعه دن ماعدا
هر کون آجقدنر.

مقالات علمی و فنی نلک واسطه انتشاری ، کلزار ادبیانلک تجلیگاه آثاریدر

Directeur Mehmed Riza

مربی : محمد رضا

نومرو ۶۴

سر محرری : توفیق

نسخه سی ۵۰ پاره در



فناز باغچه سی

وفروغی حلدہ ماهر اولمدقلری حلدہ
شهر تبری عالی طو غشدر .

علمای عراقک مکتوبی ابن مئیمه
واصل اولوب جواباً :

[مقام ارجمند . نام بلند صاحبی اولمق
اوزره انواع علومی تحصیل ایلدم . لکن
آرزومک حیر حصوله و صولنه ققیرلاک
مانع اولدی . بناء علیه یقیناً بیلدمک تر و تسر
فضیلت فائده بخش اولیور . محاسنک کافه سی
فرع اولوب آنجیق زوت اصل ایتمش .]
مآلنده اولان بوقطعه بی کونددر :

طلبت فنون العلم ابغی بها العلی
فقصر بی عما سموت به القل

متین لی ان الحیاسن کلها
فروع وان المل منها و احوال

افاضل عراق . قطعه مذکورده کی نکته بی
بکنم دکارندن تکرار شوزمینده بر مکتوب
کونددرلر :

« سن بوبابده خطا ای دیورسک . هیچ
کلاک ماله احتیاجی اولورمی ؟ علم . ماله هیچ
بروجه ایله مفقر دکدر . »

بو مکتوب ده نور نظر ابن مئیمه ایله
شرقیاب اولور . جواباً :

[برکروه بیلمیه رک دیدیلرکه آدمیت
لسان و قلب ایله در . بن عاقلانه طاوور انوب
دیدمک آدمیت مال و منال ایله در . او کیسه نک که
یاسنده بر درهمی بیله یوقدر . عالی ده آکا
النفات ایجز .]

مآلنده بولنان قطعه آتیه بی ارسال ایدر :

قد قال قوم بغیر فهم

المراء الا باصغریه

فقلت قول امر . حکیم

المراء الا بدرهمیه

من لم یکن درهم لده

لم یلنفت عرسه الیه

ابن مئیمه . بو مکتوبی کوندردکن سکره
اثبات مدعی ایچسون عراقه عزیت ایدر .

دیکله دیکه جسمه جان صیغماز صفا سندن کهی
نشوئه عالمهای عشق جانانمیسک
طانی طانی آغلادیرسک کاه عشق اربابی
سویله سودامی ، فغان حسرت جانمیسک
ایلدک برسوز یاغقدن اوصاعش یندی
سن بلای آتشین مغز نالانمیسک

بحر حسیاته جوش آور اولورسک دم بدم [۱]
باد شوق حسن یار دائمی شاتمیسک
اولدی بیدار اسکی آلام سکون خوابندن آه
قوة تحریک ساز درد و احزانمیسک

دیکله دیکه که سنی عمرم تراز ایلور
سن بن سرمایه عمر فراوانمیسک
آغلایور سودالی دلار کریمه جزنکه آه
حسرته دایر اولان اشعار کر یاغمیسک

حاکم الارواحسک بیلمه نه در ماهیتک
یوقسه سویله سن نوای کلک صرافانمیسک

همی السیه

نثر قبی :

برلطیفه علمیه

فلا سفة فقها دن « ابن مئیمه بحرانی »
بعدالتحصیل کوشه انزوایی اختیار ایدوب
ابنای جنمی ایله مخالطی ، خلق ایله مجالستی
ترک ایدر .

علمای عراق مشارالیه ک فضل و کائی
طوبوب کندیسنه شو زمینده بر مکتوب
ارسال ایلرلر :

« سز او ار تعجیدر که ذات والای فیلسوف
اعظیلمیرسک علوم و فنونده او قدر قدرت
و وسعتله بر ابرصل اولوب ده کالات علمیه لری
اقتار جهان کمالیه شایع اولمدی ؟

اساطین علمادن یک جو قلی خا ک بای
فضیلتنا هیلری کی معضلات علوم شرعیسه
وعقلیه بی تحقیقه قادر ، مشکلات اصول

[۱] کتمه موجاموج اولان اول نمه وجد آوری
بحر حسیات جوش ایسون هوای عشقندن
مستحای زاده :

عصمت

سنسک بوقدر جهان مالک
مملوک کرک جیبی هالک !

هرشی اولیور فایه مالحق !
باقی ایسه آه سنسک آنجیق !

لکن بوجود هپ عدمه !
وارلقده حدود هپ عدمه !

بیلمک که نه در لزوم خلقت ؟
کلیکده جهان بوقی حکمت ؟

ایچسادی عینی کاشناک ؟
اولمک می نهایی حیاتک ؟

مقصده یشایشه بر سقرمی ؟
انسان یالکیز کلیر کیدرمی ؟

بوق بوق ! بوکیدشده بشقمایش وار !
البته ایکنجی بر کلش وار !

اشیا که بشون مآثر کردر !
هپ محفظه سراز کردر !

افسوس که کور میورده کوزلر
یک دور اولیور یقینه سوزلر !

اکوانی محیط اولجه فضلک !
تقدیرینه حدی وارمی عقالک !

یارب ! بکاین و آن کرکمز !
اسرار جهان و جان کرکمز !

الا بکا ایلیوب دلالت
کوسترملی زده در حقیقت !

توفیق رفیق راهم اولسون !
امدادک امیداکهم اولسون !

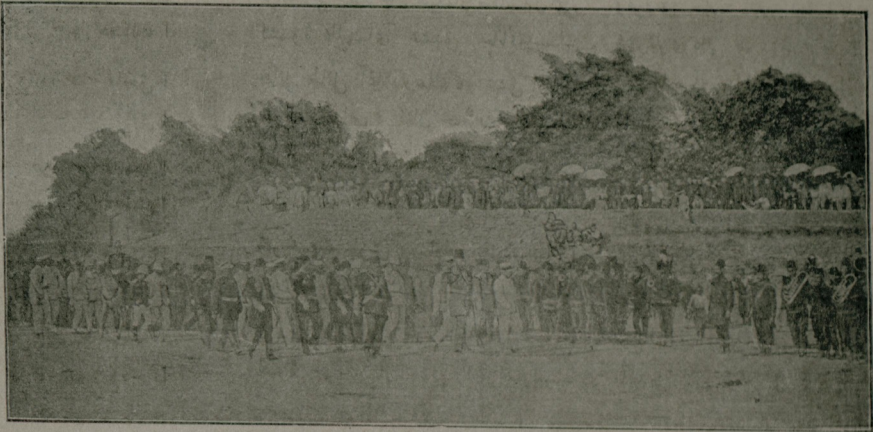
کوندن کونه آرتوب اجتهاد
قالسون سکا مطمئن فوادم !

محروم برافقه رأفتکدن !
دور اولیمه هدایتکدن !

محمد عاکف

نغمه یه خطاب

ایکله دیرسک دلاری ای نغمه افغانمیسک
یوقسه لحن سوزناک ساز وجدانمیسک



حانی‌دهه بروسم بکچد

بر چوق کلات غیر معقوله ایراد ایدر .
مستمعین ، هر طرفدن ابن میمک افادات
بارده مذکوره سنی آلقشلا درلر .

بعده سفره لر قوریلوب طعامه بیورلک
دینیلیر . ابن میم ، بکنی میمک ایچینه
صوقوب : [کلی یا کی !] دیر . هر کس
مشارالیک بو حرکتنه تعجب ایدوب یکدیگره
بو آدم بدالهی دیه اشارت ایدرلر .

ابن میم ، حضاردن مرتقب اولدینی
بومعامله یی کورنجه دیرک :

[اقدیرلر ! بنم شو حرکتنه نه تعجب
ایدیورسکیز ؟ سزک بکا کوستردیککیز
احترام و اکرام بنم ایچون دکدر ، آرقه مده کی
شیاب فاخره ایچوندر . دونکی کون لباس
درویشانه ایله کلوب صف نعالده اوطور .
مشمدم ، تحقیقات عریقه بسط وتمهید ایلدم .
حقارت واستیزادن باشقه برشی کورمدم .
بوکون ایسه عظمت فروشانه حرکت ایدوب
برچوق افکار سخیفه ایراد ایلدم . حال بوکه
کال تعظیم ایله سوزلرمک کافه سی آلقشلا ندی .
شو حرکتکیز غنا وجهلی ، فقر و علمه
ترجیح ایلدیککیزه دلالت ایتمزی ؟

ایشته بن « آثار عامه نیک شرفی ماله
منوطدر . » دیین ابن میم بحرانی بیه که
بو باده سزه یازدیغ اشعاره اهمیت ورمیوب
مقام انکارده بولندرق بنی نخطظه ایتدیکیز .
حضار ، بو خالندن زیاده سیله محجوب

محل مذکوره واصل و پلاس پوش اولدینی
حاله کندیسینه مکتوب ارسال ایدن ارباب
داناشک مجالس علمندن برسته داخل اولور ،
سلام و یروب صف نعاله اوطورر .

حضار باردانه رد سلام ایدرلر . انشای
مباحثه ده غایت مشکل بر مسئله میدان قونور .
بالانشین صدر اولان ذوات ، بومشکلی حل
ایتمکدن عاجز قالیرلر .

ابن میم ، صف نعالدن کال فصاحت
و بلاغه سوزمه آغاز ایدوب مشکل مذکوری
حل ایدر .

اهل مجلس عنایه اولسون ابن میمک
سوزینی استماعه تنزل ایتمزلر . حتی برلی
استهزاء دیرک : « دوستم ! سن دمی طالب
علمسک ؟ »

طعام زمانی حلول ایتدیکندن سفره لر
قوریلوب حضاره بیسورک دینیلیر . فقط
بو بوله پلاس پوش برکیمسه ایله طعام ایتمکه
تنزل ایلدیککندن کهنه برقاب ایچنه بر آزشی
آیروب ابن میمه ویررلر . مجلس ده بوضورتله
ختام پذیر اولور .

ابن میم ایرتسی کونی شیاب فاخره
تلبس ایدوب النده اوزون برعصا اولدینی
حاله کال عظمه سیله وانجمن علمه داخل
اولور . هر کس برای احترام همان قیام
ایدوب مشارالهی صدراعلیه اقعاد ایدرلر .
مباحثه یه بده اولور . ابن میم قصداً

اولوب خاک پای فضیلت پیرای حضرت ابن
میمه وضع جبین افتخار و کمال استهال ایله
عرض اعتذار ایدرلر .

شیخ وصفی

واسطه مدنیت

و

لسانه عرب

انسان خلقة مدنی اولدیفندن بنی نوعیله
مشارکت و یکدیگرینه معاوضه یاشامسی
قابل اولدی . بو مشارکت و معاونت ده
ذهنده تصور ایدیلن بر معنایی ، بر مقصدی
باشقه سینه اعلام و تفهیم صورتیله حاصل
اولدی . بو اعلام و تفهیم ده آنجیق لفظ
و کلام واسطه الموقی اقتضا ایتدی .

چونکه لفظ ، اعراض سیاله قیلندن
اولمغه هم قرار و ثباتدن ، کلفت و ازدحامدن
آزاده ، همده محل مطلوبه ایصالی ایچون
بدندن خارج مواد و آلاندن وارسته در .

ایشته بونک ایچون انسان قدرت
فاطره نیک کندیسینه احسان بیورمش
اولدینی آلات بدنی سیله حروفاتی یکدیگرندن
فرق ایتدیردک استعمالات الفاظه حسب
الحلقه مجبور اولدی .

انسانک بو بوله الفاظ واسطه سیله کندی